参考様式第１-３号（規則第８条第４号関係）　 　　　　　　　　　　　　　　　　　（日本産業規格Ａ列４）

Загвар маягт №1-3 ( Журмын 8 дугаар зүйлийн 4 дэх хэсгийн талаар) 　　　　　　 (Японы аж үйлдвэрийн стандарт A-4)

Ａ・Ｂ・Ｃ・Ｄ・Ｅ・Ｆ

技能実習生の履歴書

Ур чадварын дадлагжигчийн намтар

　　　　　年　　　　月　　　　　日　　作成

Он сар өдөр үйлдэв

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ①氏名Овог нэр | ローマ字Латин үсэг　　 |  | ②性Хүйс | 男　・　女Эрэгтэй・эмэгтэй |
| 漢字Ханз |  | ③生年月日Төрсөн огноо | 年　 月　　日（　 歳） он сар өдөр　( нас) |
| ④国籍（国又は地域）Иргэний харьяалал　(улс эсвэл бүс нутаг) |  | ⑤母国Эх хэл | 語хэл |
| ⑥現住所Одоогийн хаяг |  |
| ⑦学歴Боловсрол  | 期間Хугацаа | 学校名Сургуулийн нэр |
| ～ |  |
| ～ |  |
| ～ |  |
| ⑧職歴Ажлын туршлага | 期間Хугацаа | 就職先名（職種）Байгууллагын нэр (мэргэжил) |
| ～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| ～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| ～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| ～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| ～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| ⑨修得等をしよう　とする技能等に係る職歴Эзэмших гэж буй ур чадвар зэрэгтэй холбоотой ажлын туршлага | 　　　　　　　職　　　　　　　年　　　　　　　Ажил　　　　　жил | 　　　　　　　職　　　　　　　年　　　　　　　Ажил　　　　　жил |
| ⑩訪日経験Япон улсад зочилсон байдал | 有　（　　　　　～　　　　　※在留資格：[ ] 技能実習・[x] 技能実習以外）・　　無Тийм（　　　～　　　※Оршин суух зөвшөөрөл: Ур чадварын дадлага ・Ур чадварын дадлага бус）・Үгүй□　外国人建設・造船就労者受入事業により本邦で就労したことがある場合Гадаадын барилга болон усан онгоцны үйлдвэрийн ажилтан хүлээн авах ажлын шугамаар Япон улсад хөдөлмөр эрхэлж байсан бол第２号技能実習終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）Ур чадварын дадлага №2 дууссаны дараа нутаг буцах хугацаа ( он сар өдөр - он сар өдөр)建設・造船就労終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）Барилга болон усан онгоцны үйлдвэрийн ажил дууссаны дараа нутаг буцах хугацаа ( он сар өдөр - он сар өдөр)□　経済連携協定（ＥＰＡ）に基づく看護師候補者・介護福祉士候補者受入事業により本邦で就労したことがある場合Эдийн засгийн түншлэлийн хэлэлцээрийн (EPA) хүрээнд сувилагч болон асрамж халамжийн ажилтнаар горилох этгээдийг хүлээн авах ажлын шугамаар Япон улсад хөдөлмөр эрхэлж байсан бол看護師候補者・介護福祉士候補者としての活動終了後の帰国期間Сувилагч болон асрамж халамжийн ажилтнаар горилох этгээдээр ажиллаж дууссаны дараа нутаг буцах хугацаа （　　年　　月　　日　～　　　年　　月　　日）( он сар өдөр - он сар өдөр) |
| ⑪技能実習経験及びその区分Ур чадварын дадлага хийж байсан туршлага,　түүний ангилал | [ ] 有　（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　[ ] 無Тийм（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　） ・ Үгүй[ ] Ａ（第１号企業単独型技能実習）　　[ ] Ｄ（第１号団体監理型技能実習）A (Компани бие даан зохион байгуулах ур чадварын дадлага №1) D (Байгууллагаас хянах ур чадварын дадлага №1)[ ] Ｂ（第２号企業単独型技能実習）　　[ ] Ｅ（第２号団体監理型技能実習）B (Компани бие даан зохион байгуулах ур чадварын дадлага №2) E (Байгууллагаас хянах ур чадварын дадлага №2)[ ] Ｃ（第３号企業単独型技能実習）　　[ ] Ｆ（第３号団体監理型技能実習）C (Компани бие даан зохион байгуулах ур чадварын дадлага №3) F (Байгууллагаас хянах ур чадварын дадлага №3) |
| ⑫過去の在留資格認定証明書不交付の有無Өмнө нь оршин суух эрхийн гэрчилгээ олгохоос татгалзаж байсан эсэх | [ ] 有　（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）　　・　　[ ] 無　　Тийм（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） ・ Үгүй |
| ⑬その他Бусад |  |
| ⑭技能実習生の署名Ур чадварын дадлагажигчийн гарын үсэг |  |

（注意）(Анхааруулга)

①は、ローマ字で旅券（未発給の場合、発給申請において用いるもの）と同一の氏名を記載するほか、漢字の氏名がある場合にはローマ字の氏名と併せて、漢字の氏名も記載すること。

①　нь латин үсгээр паспорт ( олгогдож амжаагүй тохиолдолд, олгох өргөдөлд ашигласан зүйл)-той адилаар овог нэрээ бичихээс гадна, ханзаар бичигдсэн нэр байгаа тохиолдолд, овог нэрээ латин үсэг болон ханзаар аль алинаар нь бичнэ.